TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN HƯƠNG SƠN** **TỈNH HÀ TĨNH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 20/2023/HS-ST
Ngày: 28/3/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HƯƠNG SƠN, TỈNH HÀ TĨNH

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có*:**
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Nguyễn Thị Dung.
Các hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Khắc Hải và ông Hoàng Công Hải.
- Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Ông Trần Đức Nam.
- Đại diện Viện kiểm sát viên nhân dân huyện Hương Sơn, tỉnh Hà Tĩnh tham gia phiên tòa: Ông Cao Anh Bắc – Kiểm sát viên.

Vào lúc 13 giờ 30 phút, ngày 28 tháng 3 năm 2023 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hương Sơn, tỉnh Hà Tĩnh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 08/2023/TLST-HS, ngày 21 tháng 02 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số: 20/2023/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 3 năm 2023 đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: **Hoàng Xuân T**; sinh ngày 29 tháng 5 năm 2001; tại huyện H, tỉnh Hà Tĩnh; nơi cư trú: Thôn 4, xã Q, huyện H, tỉnh Hà Tĩnh; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Xuân T1 và bà Nguyễn Thị T2; vợ, con: Chưa có; anh chị em ruột có 02 người, bị cáo là con thứ nhất; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 27/11/2022 cho đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

2. Họ và tên: **Trần Thị C;** sinh ngày 20 tháng 6 năm 1976; tại huyện H, tỉnh Hà Tĩnh; nơi cư trú: Thôn A, xã S, huyện H, tỉnh Hà Tĩnh; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 04/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Đình H và bà Lê Thị T3; chồng: Ngô Đức C1; con: 04 Đứa (Lớn nhất sinh năm 2002, nhỏ nhất sinh năm 2016); anh chị em ruột có 04 người, bị cáo là con thứ hai; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 27/11/2022 cho đến nay. Có mặt mặt tại phiên tòa.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

1. Anh Ngô Đức C1, sinh năm: 1979; nơi cư trú: Thôn A, xã S, huyện H, tỉnh Hà Tĩnh; nghề nghiệp: Lao động tự do. Vắng mặt tại phiên tòa.

2. Anh Nguyễn Văn D, sinh năm: 1993; nơi cư trú: Thôn B, xã Q, huyện H, tỉnh Hà Tĩnh; nghề nghiệp: Lao động tự do. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người làm chứng:* Anh Võ Nha T4, sinh năm: 1987; nơi cư trú: Thôn H, xã S, huyện H, tỉnh Hà Tĩnh. Vắng mặt tại phiên tòa.

- *Người chứng kiến*: Anh Thái Công T5, sinh năm: 1966; nơi cư trú: Thôn T, xã B, huyện Đ, tỉnh Hà Tĩnh. Vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào thời gian cuối tháng 10/2022, Hoàng Xuân T điều khiển xe ô tô nhãn hiệu FORD FOCUS, màu bạc, biển kiểm soát 37S – 80B (xe mượn của anh Nguyễn Văn D), chạy lên khu vực cửa khẩu quốc tế C để đón bạn đi từ nước Lào về Việt Nam. Khi đến nơi T xuống xe ngồi chờ ở trạm kiểm soát Biên phòng cửa khẩu quốc tế C thuộc địa phận thôn H, xã S, huyện H. Khoảng 10 phút sau thấy một người đàn ông không biết tên, địa chỉ cụ thể đang xách một túi ni lông màu trắng đựng các thể động vật từ trên xe ô tô khách xuống. T đi tới hỏi người đó là con gì, người đó trả lời: "Tê Tê". T hỏi mua thì được người dó đồng ý bán với giá 1.500.000 đồng. Sau khi trả tiền xong mở ra kiểm tra thì thấy bên trong có một cá thể Tê Tê đã chết, không còn vảy nên bỏ lên xe ô tô. Do không đón được bạn nên T điều khiển xe chạy về nhà ở xã Q cất dấu các thể Tê Tê trong tủ lạnh (không cho ai biết) chờ thời điểm thích hợp làm thịt để sử dụng. Đến khoảng 11 giờ ngày 20/11/2022 do có mối quan hệ quen biết từ trước với Trần Thị C nên T sử dụng điện thoại gắn thẻ sim 0817.516.7B gọi vào số thuê bao 0867.079.8B của Trần Thị C nhưng không ai nghe máy. Một lúc sau, C sử dụng số thuê bao 0977.939.6B gọi lại nhưng T không nghe máy. Sau đó, thấy cuộc gọi nhỡ nên T gọi lại gặp C và hỏi mua Tê Tê sống, C bảo chỉ có một con Tê Tê đã chết nặng 04kg, giá 2.400.000 đồng. T đồng ý mua rồi nhờ C gửi xe Buýt xuống thị trấn P, còn tiền trả sau. C vào tủ lạnh lấy túi ni lông màu vàng đựng cá thể Tê Tê bỏ vào một túi ni lông màu trắng, mấy một mảnh giấy ghi số diện thoại của T dán bên ngoài, bỏ vào cốp xe mô tô Honda, loại Lead màu trắng biển kiemr soát 38H1 – 376.B điều khiển đi xuống điểm dừng xe Buýt trước cổng chợ Trung tâm thương mại T đứng chờ. Khi xe đến thì C lấy cá thể Tê Tê đưa cho anh Võ Nha T4 là nhân viên phụ xe gửi xuống thị trấn P. Khoảng 13 giờ 15 phút cùng ngày nhận được điện thoại của anh T4 gọi nên T điều khiển xe ô tô hiệu FORD FOCUS biển kiểm soát 37S – 80B đến điểm dừng xe Buýt đối diện bến xe P. Khoảng 05 phút sau xe chạy tới, anh T4 đưa cho T một túi ni lông màu trắng bên ngoài có lô gô màu vàng, dán tờ giấy ghi số điện thoại của mình. T nhận xong rồi điều khiển xe đến chợ P mua một thùng xốp màu trắng bỏ túi ni lông màu vàng đựng các thể Tê Tê vào thùng xốp, còn túi ni lông màu trắng vứt ở đống rác gần cổng chợ, điều khiển xe ô tô về nhà lấy thêm cá thể Tê Tê cất dấu trước đó bỏ vào thùng xốp rồi điều khiển xe ô tô đến quán bi a King CLUP ở thị trấn P chơi bi a. Đến khoảng 15 giờ ngày 20/11/2022 T điều khiển xe ô tô đi xuống xã S1, huyện H, tỉnh Hà Tĩnh tìm quán chế biến 02 cá thể Tê Tê để làm mồi mời bạn uống rượu. Khoảng 15 giờ 15 phút cùng ngày khi đi đến đoạn đường quốc lộ 8A thuộc thôn T, xã S2, huyện H T dừng xe lại bên đường thì bị Phòng cảnh sát phòng chống tội phạm về môi trường công an tỉnh Hà Tĩnh phối hợp với Công an huyện H tuần tra phát hiện, bắt giữ.

Đối với Trần Thị C sau khi biết được hành vi bán con Tê Tê đã bị phát hiện và không thể trốn tránh được pháp luật nên ngày 26/11/2022 đến cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện H đầu thú và khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Tại bản kết luận giám định số: 1762 ngày 22/11/2022 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật thuộc Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam kết luận:

- 02 Cá thể động vật đã chết gửi giám định là loại Tê Tê JAVA có tên khoa học là MANIS JAVANICA.

- Loài Tê Tê JAVA có tên trong phụ lục I, danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ (kèm theo Nghị định số: 64/2019/NĐ-CP, ngày 16/7/2019 của Chính phủ) và đồng thời có tên trong nhóm IB, danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm (Ban hành kèm theo nghị định số: 84/2021/NĐ-CP, ngày 22/9/2021 của Chính phủ).

Loài Tê Tê LAVA có tên trong phụ lục I, Danh mục các loài dộng vật, thực vật hoang dã thuộc phụ lục công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo T báo số 296.TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam.

Tại bản kết luận định giá số 52/KLĐG-HĐĐGTS ngày 22/12/2022 của Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự của UBND huyện H kết luận: Xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Lead màu trắng, biển kiểm soát 38H1 – 376B, xe đã qua sử dụng trị giá 31.420.000 đồng.

** Vật chứng vụ án*:

- 01 điện thoại di dộng nhãn hiệu OPPO A5S, màu đỏ, bên trong có gắn thẻ sim số 0867.079.8B, đã qua sử dụng, màn hình bị rạn vỡ ở nhiều vị trí không kiểm tra chất lượng.

- 01 Xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại LEAD màu trắng, biển kiểm soát 38H1 – 376.B xe đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng.

Các vật chứng nói trên đã chuyển Chi cục Thi hành án dân sự huyện H, tỉnh Hà Tĩnh.

- 02 các thể Tê Tê JAVA đã chết, có đặc điểm đầu nhỏ, thân phình to, có bốn chân, đã bị bóc vảy hết đựng trong 01 thùng xốp màu trắng được niêm phong đã chuyển cho Vườn quốc gia V, tỉnh Hà Tĩnh.

- 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu Ford Focus màu bạc, biển kiểm soát 37S – 80B đã trả lại cho chủ sở hữu.

- 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số 0077B nhãn hiệu Honda loại Lead biển kiểm soát số 38H1 – 376B; 01 phong bì niêm phong chiếc USB nhãn hiệu "Kingston0, màu đen, dung lượng 32GB, bên trong chứa đựng đoạn Video ghi hình có âm thanh trong quá trình ghi lời khai của Trần Thị C vào ngày 27/11/2022.

Các vật chứng nói trên chuyển cùng hồ sơ vụ án.

- Đối với chiếc điện thoại nhãn hiệu Iphone 11 Promax màu xanh bên trong gắn thẻ sim số 0817.516.7B của Hoàng Xuân T và 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu Nokia 105 màu đen bên trong gắn thẻ sim số 0977.939.6B của Trần Thị C. Các bị cáo sử dụng để liên hệ mua bán Tê Tê với nhau, sau đó đều bị mất, co quan cảnh sát điều tra cong an huyện H đã truy tìm nhưng không có kết quả.

Tại bản cáo trạng số: 15/CT-VKS-HS, ngày 17/02/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện H, tỉnh Hà Tĩnh truy tố bị cáo Hoàng Xuân T về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" theo điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự;

bị cáo Trần Thị C về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" theo điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay đại diện Viện kiểm nhân dân huyện H sát vẫn giữ nguyên quan điểm như Cáo trạng đã nêu và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 65 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Hoàng Xuân T từ 15 (Mười lăm) tháng đến 18 (Mười tám) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 (Ba mươi) tháng đến 36 (Ba mươi sáu) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm".

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 65 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Trần Thị C từ 12 (Mười hai) tháng đến 15 (Mười lăm) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 (Hai mươi bốn) tháng đến 30 (Ba mươi) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm".

** Về biện pháp tư pháp*: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, điểm b khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tuyên:

+ Truy thu sung công quỹ nhà nước tổng số tiền 2.400.000 đồng từ bị cáo Hoàng Xuân T.

**Về hình phạt bổ sung:* Gia đình các bị cáo có hoàn cảnh khó khăn nên đề nghị Hội đồng xét xử miễn hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

**Về vật chứng vụ án:* Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ các điểm a, b khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, các điểm a, b khoản 2; điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

- Tịch thu sung công quỹ nhà nước ½ giá trị chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại LEAD màu trắng, biển kiểm soát 38H1 – 376.B xe đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng.

- Trả lại cho anh Ngô Đức C1 ½ giá trị chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại LEAD màu trắng, biển kiểm soát 38H1 – 376.B xe đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng.

- Trả lại cho bị cáo Trần Thị C 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO A5S, màu đỏ, bên trong có gắn thẻ sim số 0867.079.8B, đã qua sử dụng, màn hình bị rạn vỡ ở nhiều vị trí không kiểm tra chất lượng.

- Lưu giữ cùng hồ sơ vụ án 01 phong bì niêm phong chiếc USB nhãn hiệu "Kingston0, màu đen, dung lượng 32GB, bên trong chứa đựng đoạn Video ghi hình có âm thanh trong quá trình ghi lời khai của Trần Thị C vào ngày 27/11/2022.

- Tiếp tục tạm giữ 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số 0077B nhãn hiệu Honda loại Lead biển kiểm soát số 38H1 – 376B để đảm bảo việc thi hành án.

- 02 các thể Tê Tê JAVA đã chết, có đặc điểm đầu nhỏ, thân phình to, có bốn chân, đã bị bóc vảy hết đựng trong 01 thùng xốp màu trắng được niêm phong đã chuyển cho Vườn quốc gia V, tỉnh Hà Tĩnh; 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu Ford Focus màu bạc, biển kiểm soát 37S – 80B đã trả lại cho chủ sở hữu; 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu Iphone 11 Promax màu xanh bên trong gắn thẻ sim số 0817.516.7B của Hoàng Xuân T và 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu Nokia 105 màu đen bên trong gắn thẻ sim số

0977.939.6B của Trần Thị C. Các bị cáo sử dụng để liên hệ mua bán Tê Tê với nhau, sau đó đều bị mất, cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Hương Sơn đã truy tìm nhưng không có kết quả nên đề nghị Hội đồng xét xử miễn xét.

Các bị cáo Hoàng Xuân T, Trần Thị C thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng Viện kiểm sát đã truy tố, không có ý kiến tranh luận với đại diện Viện kiểm sát, bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Ngô Đức C, người làm chứng anh Võ Nha T4; người chứng kiến anh Thái Công T3 đã được Tòa án tống đạt các văn bản tố tụng đảm bảo theo đúng quy định của pháp luật nhưng vắng mặt tại phiên tòa hôm nay không có lý do. Các bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Nguyễn Văn D và đại diện Viện kiểm sát không yêu cầu Tòa án hoãn phiên tòa. Hội đồng xét xử xét thấy sự vắng mặt của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Ngô Đức C, người làm chứng anh Võ Nha T4, người chứng kiến anh Thái Công T3 tại phiên tòa hôm nay không ảnh hưởng đến quá trình làm sáng tỏ diễn biến hành vi phạm tội của các bị cáo trong vụ án nên Hội đồng xét xử quyết định xét xử vắng mặt người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Ngô Đức C, người làm chứng anh T4, người chứng kiến anh T3 theo đúng quy định của pháp luật.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện H, Viện kiểm sát nhân dân huyện H quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, các bị cáo không có ý kiến gì khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của pháp luật.

[3] Tại phiên tòa hôm nay các bị cáo Hoàng Xuân T, Trần Thị C đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội của các bị cáo phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, lời khai của người làm chứng, người chứng kiến, vật chứng thu giữ và các tài liệu chứng cứ khác có tại hồ sơ vụ án; phù hợp với Cáo trạng truy tố của Viện kiểm sát. Vì vậy có đủ cơ sở khẳng định vào khoảng cuối tháng 10/2022 Hoàng Xuân T mua 01 cá thể Tê Tê của một người đàn ông không biết tên, địa chỉ với giá 1.500.000 đồng nhằm mục đích sử dụng. Đến ngày 20/11/2022 Trần Thị C mua 01 cá thể Tê Tê của một người đàn ông không biết tên, địa chỉ với giá 2.000.000 đồng rồi bán lại cho Hoàng Xuân T với giá 2.400.000 đồng nhằm mục đích kiếm lời đã phạm vào tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm", tội phạm và hình phạt được quy định tại Điều 244 Bộ luật hình sự. Việc truy tố và xét xử theo tội danh và điều luật nêu trên là đúng người, đúng tội, không oan sai.

[4] Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chế độ quản lý của Nhà nước về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm, xâm phạm các quy

định của Nhà nước trong việc bảo vệ hệ cân bằng sinh thái, đa dạng sinh học của các loài động vật nguy cấp, quý hiếm trong môi trường sinh thái, ảnh hưởng đến việc bảo tồn, duy trì và phát triển động vật hoang dã, quý hiếm, ảnh hưởng tới môi trường chung của toàn xã hội. Chỉ vì do nhận thức pháp luật chưa đầy đủ, do tư lợi cá nhân mà các bị cáo đã phạm tội. Hành vi của các bị cáo làm ảnh hưởng đến trật tự an toàn xã hội và gây tâm lý hoang mang, lo lắng trong quần chúng nhân dân. Vì vậy, Hội đồng xét xử cần xét xử các bị cáo mức án tương xứng với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội mà các bị cáo đã thực hiện để cải tạo giáo dục và phòng ngừa chung. Tuy nhiên khi quyết định hình phạt cần xem xét một cách toàn diện về vai trò, nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo.

[5] Vụ án có đồng phạm nhưng là đồng phạm giản đơn, không có cấu kết chặt chẽ với nhau, xét vai trò, vị trí của từng bị cáo trong vụ án cụ thể như sau:

Đối với bị cáo Hoàng Xuân T là người trực tiếp thực hiện 02 lần mua 02 cá thể Tê Tê, nhằm mục đích sử dụng. Bị cáo Trần Thị C thực hiện việc mua 01 cá thể Tê Tê và bán lại cho bị cáo T nhằm mục đích thu lợi. Hành vi mua bán của bị cáo T, xuất phát từ nhu cầu sử dụng của cá nhân, bị cáo C nhằm mục đích thu lợi nên các bị cáo thực hiện hành vi một cách công khai, không lén lút, không dấu diếm. Hội đồng xét xử cần xét xử các bị cáo T, C mức án nghiêm, tuy nhiên xét nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ thì các bị cáo không có tình tiết tăng nặng, còn về tình tiết giảm nhẹ, sau khi thực hiện hành vi phạm tội và tại phiên tòa hôm nay các bị cáo thể hiện thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo luôn tham gia tích cực và ủng hộ về vật chất trong các phong trào của thôn, xã tổ chức như lao động nông thôn mới, các phong trào thể dục, thể thao, hiến máu nhân đạo, gia đình bị cáo T có hoàn cảnh khó khăn, cha mẹ bị cáo T thường xuyên đau ốm, bị cáo là lao động chính trong gia đình (Có xác nhận của UBND xã Q); bị cáo C sau khi thực hiện hành vi phạm tội đã đầu thú, có cha đẻ là ông Trần Đình H2 là thương binh hạng 4/4, bị tai biến nên Hội đồng xét xử cần căn cứ điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ cho các bị cáo T, C một phần.

Các bị cáo Hoàng Xuân T, Trần Thị C có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng, có nhân thân tốt, có khả năng tự cải tạo, từ trước tới ngày phạm tội chưa vi phạm pháp luật lần nào, việc không bắt các bị cáo chấp hành hình phạt tù không gây ảnh hưởng xấu đến cuộc đấu tranh phòng chống tội phạm; từ các tình tiết trên, Hội đồng xét xử xét thấy không cần cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cần áp dụng Điều 65 Bô luật hình sử để cho các bị cáo cải tạo dưới sự giám sát của chính quyền địa phương cũng đủ cải tạo, giáo dục các bị cáo, thể hiện tính khoan hồng trong pháp luật Nhà nước ta.

[7] Đối với anh Võ Nha T4 là nhân viên phụ xe Buýt nhận Tê Tê của bị cáo Trần Thị C gửi xuống thị trấn P cho bị cáo Hoàng Xuân T, nhưng không biết bên trong túi ni lông đựng Tê Tê nên, quá trình điều tra cơ quan điều tra không có căn cứ để xử lý nên Hội đồng xét xử miễn xét.

Đối với người đàn ông bán 01 các thể Tê Tê cho bị cáo Hoàng Xuân Thong và người đàn ông bán 01 cá thể Tê Tê cho bị cáo Trần Thị C, do T tin các bị cáo T, C

không cung cấp được T tin cụ thể, quá trình điều tra cơ quan điều tra Công an huyện H không có căn cứ để xử lý nên Hội đồng xét xử miễn xét.

[8] *Về hình phạt bổ sung:* Các bị cáo Trần Thị C, Hoàng Xuân T có hoàn cảnh khó khăn nên miễn hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

[9] Về biện pháp tư pháp: Số tiền 2.400.000 đồng bị cáo T sử dụng để mua 01 cá thể Tê Tê của bị cáo C, hiện nay bị cáo T chưa thanh toán cho bị cáo C và chưa thực hiện việc giao nộp nên cần truy thu từ bị cáo T để sung công quỹ nhà nước.

[10] *Về vật chứng vụ án:*

- 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại LEAD màu trắng, biển kiểm soát 38H1 – 376.B xe đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng là phương tiện bị cáo C sử dụng để thực hiện hành vi phạm tội, tuy nhiên chiếc xe này là tài sản chung của bị cáo C và anh Ngô Đức C2, việc bị cáo C sử dụng chiếc xe để thực hiện hành vi phạm tội anh C2 không biết nên cần tịch thu sung công quỹ nhà nước ½ giá trị chiếc xe và trả lại cho anh Ngô Đức C2g ½ giá trị chiếc xe.

- 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO A5S, màu đỏ, bên trong có gắn thẻ sim số 0867.079.816, đã qua sử dụng, màn hình bị rạn vỡ ở nhiều vị trí không kiểm tra chất lượng là tài sản thuộc quyền sở hữu của bị cáo Trần Thị C và không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo nên cần trả lại cho bị cáo là phù hợp.

- 01 phong bì niêm phong chiếc USB nhãn hiệu "Kingston0, màu đen, dung lượng 32GB, bên trong chứa đựng đoạn Video ghi hình có âm thanh trong quá trình ghi lời khai của Trần Thị C vào ngày 27/11/2022 là tài liệu chứng minh cho hành vi phạm tội của bị cáo nên cần được lưu giữ cùng hồ sơ vụ án.

- 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số 0077B nhãn hiệu Honda loại Lead biển kiểm soát số 38H1 – 376B, tuy đây không phải là công cụ bị cáo sử dụng để thực hiện hành vi phạm tội nhưng lại là tài liệu chứng minh cho quyền sở hữu đối với chiếc xe nên cần tiếp tục tạm giữ cùng hồ sơ vụ án để đảm bảo việc thi hành án.

- 02 các thể Tê Tê JAVA đã chết, có đặc điểm đầu nhỏ, thân phình to, có bốn chân, đã bị bóc vảy hết đựng trong 01 thùng xốp màu trắng được niêm phong, quá trình điều tra cơ quan điều tra Công an huyện H đã chuyển cho Vườn quốc gia V, tỉnh Hà Tĩnh theo đúng quy định nên Hội đồng xét xử miễn xét.

- 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu Ford Focus màu bạc, biển kiểm soát 37S – 80B, đây là tài sản thuộc quyền sở hữu của anh Nguyễn Văn D, việc bị cáo T sử dụng chiếc xe để thực hiện hành vi phạm tội anh D không biết, quá trình điều tra cơ quan điều tra Công an huyện H đã trả lại cho chủ sở hữu nên Hội đồng xét xử miễn xét.

- 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu Iphone 11 Promax màu xanh bên trong gắn thẻ sim số 0817.516.7B của Hoàng Xuân T và 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu Nokia 105 màu đen bên trong gắn thẻ sim số 0977.939.6B của Trần Thị C. Các bị cáo sử dụng để liên hệ mua bán Tê Tê với nhau, sau đó đều bị mất, quá trình điều tra Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện H đã truy tìm nhưng không có kết quả nên Hội đồng xét xử miễn xét.

[11] *Về án phí:* Các bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

[12] *Về quyền kháng cáo:* Các bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

1. Về tội danh: Tuyên bố các bị cáo Hoàng Xuân T, Trần Thị C phạm tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm".

2. Về hình phạt chính:

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 17; Điều 58 ; Điều 65 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Hoàng Xuân T 15 (Mười lăm) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 30 (Ba mươi) Tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; điều 65 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Trần Thị C 12 (Mười hai) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 (Hai mươi bốn) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Hoàng Xuân T cho UBND xã Q, huyện H, tỉnh Hà Tĩnh; bị cáo Trần Thị C cho UBND xã S, huyện H, tỉnh Hà Tĩnh, giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình các bị cáo Hoàng Xuân T, Trần Thị C có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát giáo dục các bị cáo trong thời gian thử thách. Trường hợp các bị cáo Hoàng Xuân T, Trần Thị C thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt của bản án đã cho hưởng án treo.

3 Về biện pháp tư pháp: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, điểm b khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tuyên:

+ Truy thu sung công quỹ nhà nước tổng số tiền 2.400.000 đồng từ bị cáo Hoàng Xuân T.

4. Về vật chứng vụ án: Áp dụng các điểm a, b khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, các điểm a, b khoản 2; điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

- Tịch thu sung công quỹ nhà nước ½ giá trị chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại LEAD màu trắng, biển kiểm soát 38H1 – 376.B xe đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng.

- Trả lại cho anh Ngô Đức C2 ½ giá trị chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại LEAD màu trắng, biển kiểm soát 38H1 – 376.B xe đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng.

- Trả lại cho bị cáo Trần Thị C 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO A5S, màu đỏ, bên trong có gắn thẻ sim số 0867.079.8B, đã qua sử dụng, màn hình bị rạn vỡ ở nhiều vị trí không kiểm tra chất lượng.

(Đặc điểm các vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng ngày 17/02/2023)

- Lưu giữ cùng hồ sơ vụ án 01 phong bì niêm phong chiếc USB nhãn hiệu "Kingston0, màu đen, dung lượng 32GB, bên trong chứa đựng đoạn Video ghi hình có âm thanh trong quá trình ghi lời khai của Trần Thị C vào ngày 27/11/2022. (USB kèm theo hồ sơ vụ án).

- Tiếp tục tạm giữ 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số 007765 nhãn hiệu Honda loại Lead biển kiểm soát số 38H1 – 37682 để đảm bảo việc thi hành án. (Giấy phép lái xe kèm theo hồ sơ vụ án).

5. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/NQ-UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án xử:

- Buộc các bị cáo Hoàng Xuân T, Trần Thị C mỗi bị cáo phải nộp 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm

6. Về quyền kháng cáo: Các bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Nguyễn Văn D được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm; người có quyền lợi, nghĩa vu liên quan anh Ngô Đức C2 được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án chính hoặc kể từ ngày niêm yết bản án chính.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hà Tĩnh
- VKSND huyện Hương Sơn;
- VKSND tỉnh Hà Tĩnh;
- Công an huyện Hương Sơn;
- Cơ quan THHS Công an huyện Hương Sơn;
- Công an tỉnh (phòng PV 06)
- Chi cục THADS huyện Hương Sơn;
- Bị cáo; Người có QLNVLQ;;
- UBND xã Sơn Kim 1 và UBND xã Quang Diệm.
- Lưu hồ sơ, án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)

Nguyễn Thị Dung